

mitsubishi

LOSSNAY per uso domestico

Tipo

VL-100U-E

Istruzioni per l'uso

(per clienti)


Prima di utilizzare L'unità Lossnay si prega di leggere queste istruzioni fino in fondo. Riporle poi in luogo sicuro per futura consultazione.


Non installare l'unità da soli. (In questo caso la sicurezza e le prestazioni non sono garantite.)

Precauzioni importanti per la sicurezza







- Prima di proseguire con il funzionamento, accertarsi di aver letto il capitolo "Precauzioni per la sicurezza", che fornisce le istruzioni su come far funzionare il prodotto in modo corretto e sicuro.

- I simboli hanno il seguente significato.

	AVVERTIMENTO	Questo segnale si riferisce ad un uso improprio o scorretto dello strumento che può provocare lesioni gravi o persino fatali.
---	---------------------	---

	ATTENZIONE	Questo segnale si riferisce ad un uso improprio o scorretto dello strumento che può provocare lesioni o danni all'abitazione, all'arredamento ecc.
---	-------------------	--

- I simboli grafici hanno il seguente significato.

	Proibito
	NON smontare.
	NON toccare.
	Uso proibito in presenza di acqua
	Seguire le istruzioni impartite.
	Staccare la spina di alimentazione.

Indice

Pagina

Prima dell'uso

Precauzioni di sicurezza 20

Durante l'uso dell'unità 21

Nome dei componenti 21

Uso dell'unità

Funzionamento 21

Manutenzione/individuazione dei problemi

Manutenzione 22

Individuazione dei problemi ... 24

Assistenza dopo l'acquisto ... 24

Specifiche 24

Precauzioni di sicurezza



AVVERTIMENTO

	<ul style="list-style-type: none"> • Non accendere o spegnere il Lossnay se c'è una perdita di gas infiammabile. (Eventuali scintille provenienti dai contatti elettrici possono causare esplosioni.) Aprire una finestra e ventilare l'ambiente.
	<ul style="list-style-type: none"> • Non tentare di smontare o modificare l'unità. (Si possono provocare incendi o subire scosse elettriche o lesioni.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Evitare che l'unità si bagni. (Si possono provocare incendi o subire scosse elettriche.) • Non usare l'unità in una stanza da bagno o altro ambiente molto umido. (Altrimenti si possono provocare incendi o subire scosse elettriche.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Usare l'unità con il voltaggio indicato e all'interno della fascia di capacità di controllo. (In caso contrario si possono provocare incendi o subire scosse elettriche.) • Controllare che non vi sia polvere sulla spina. Inserire la spina completamente nella presa, accertandosi che non sia lenta. (In caso contrario si possono provocare incendi o subire scosse elettriche.) • Accertarsi che l'apertura di entrata dell'aria sia posizionata in modo che non aspiri fumi di combustione o altri scarichi. (Se l'aria in entrata non è pulita, ci può essere mancanza di ossigeno nell'ambiente.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi di aver staccato la spina dalla presa della prete prima di eseguire la manutenzione. Non inserire o staccare la spina con le mani bagnate. (In caso contrario si possono subire scosse elettriche o lesioni.) • Se si sente odore di bruciato o si verificano altre malfunzioni, spegnere l'unità e staccare la spina. (Lasciando funzionare l'unità si possono provocare guasti o incendi o si possono subire scosse elettriche.)



ATTENZIONE

	<ul style="list-style-type: none"> • Non collocare apparecchi di combustione proprio sul percorso dell'aria proveniente dall'unità. (Una combustione incompleta può causare incidenti.) • Non usare l'unità in zone eccessivamente calde, con fumo oleoso o vicino a fiamme. (Si possono provocare incendi.)
	<ul style="list-style-type: none"> • All'interno dell'unità c'è una ventola che ruota durante il funzionamento. Non introdurre nulla nell'unità durante il funzionamento. (Si possono subire lesioni.)
	<ul style="list-style-type: none"> • Non sospendere mai l'unità al soffitto (può venir installata solo sulla parete). • Se il cavo d'alimentazione da rete elettrica dovesse danneggiarsi, per evitare qualsiasi rischio, farlo sostituire da un tecnico inviato dal fabbricante, da un agente autorizzato all'assistenza tecnica o comunque da un tecnico qualificato. (La mancata sostituzione del cavo potrebbe essere causa di scossa elettrica.) • Rimontare bene i componenti dopo l'esecuzione della manutenzione. (La caduta di pezzi può provocare lesioni.) • Controllare che l'unità e le coperture per l'esterno siano saldamente attaccate. (Se la pioggia penetra dell'unità può provocare scosse elettriche o incendi oppure bagnare mobili e suppellettili nell'ambiente.) • L'apparecchio non è fatto per essere usato da persone che abbiano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, ovvero persone non opportunamente istruite e addestrate all'uso, salvo che ricevano le necessarie istruzioni o lo usino guidate da persona qualificata. • I bambini devono essere controllati affinché non si servano dell'apparecchio per giocare.
	<ul style="list-style-type: none"> • Non rimuovere mai la spina tirando sul filo. Prendere sempre in mano la spina stessa. (In caso contrario si possono subire scosse elettriche o provocare incendi a causa di cortocircuiti.) • Accertarsi di rimuovere la spina dalla presa quando non si usa l'unità per un periodo di tempo prolungato. (In caso contrario l'isolamento si può deteriorare, provocando scosse elettriche o incendi a causa di cortocircuiti.)

Durante l'uso dell'unità

- **Non collocare oggetti intorno all'unità.**

Le aperture di uscita o entrata dell'aria potrebbero venir bloccate oppure gli interventi di manutenzione o riparazione sul Lossnay potrebbero risultare impossibili.

Può risultare impossibile staccare la spina dalla presa della parete.

- **Non usare spray aerosol (come insetticida, lacca per capelli o detersivi) direttamente sull'unità.**

Il pannello potrebbe deteriorarsi o venir danneggiato.

- **Non ostruire il pannello.**

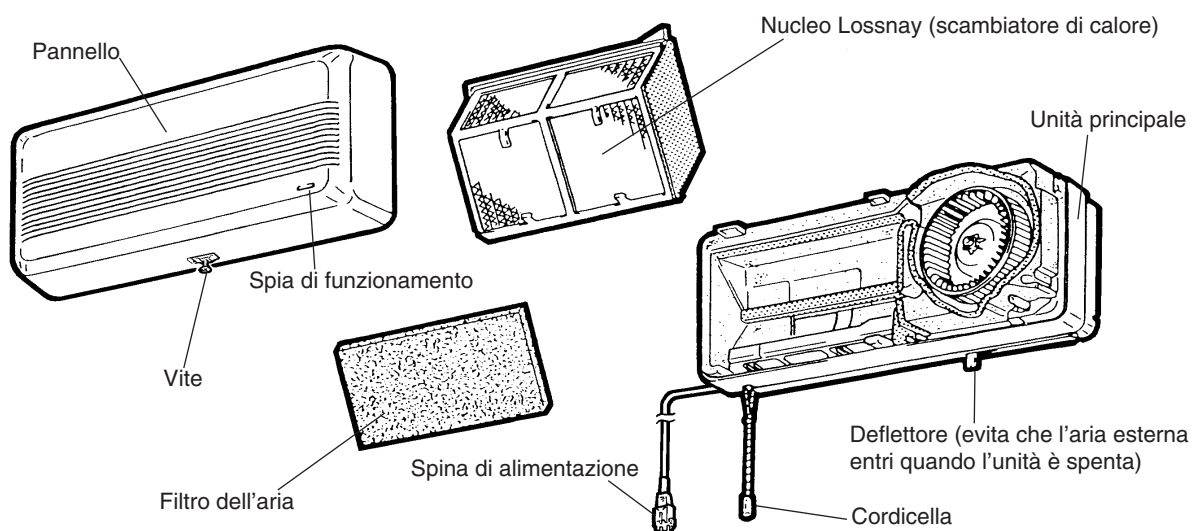
La ventilazione potrebbe venir compromessa.

- **Non tirare la cordicella in senso diagonale.**

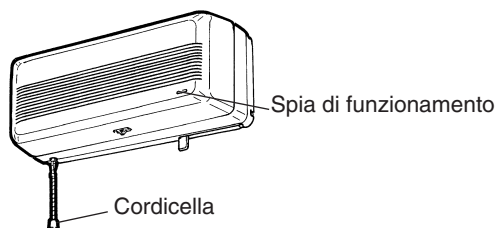
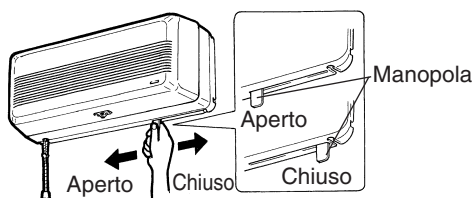
L'unità non funzionerebbe correttamente.

- **Per evitare congelamenti o danni al Nucleo Lossnay, spegnere l'unità se la temperatura esterna è al di sotto di -10°C o se l'umidità dell'ambiente supera il 40%.**

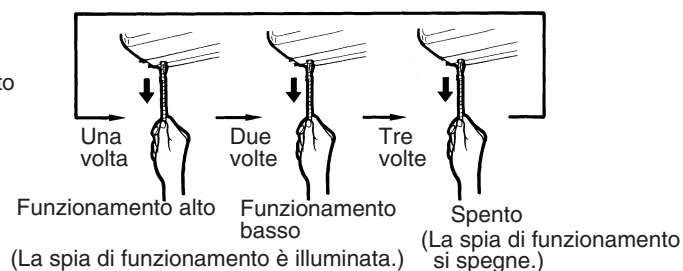
Nome dei componenti



Funzionamento



1. Inserire la spina nella presa della parete.
2. Far scorrere la manopola del deflettore verso sinistra (posizione di aperto). (Il deflettore deve essere aperto per permettere la ventilazione.)
3. Tirare la cordicella



- Quando l'unità non è in funzione, chiudere il deflettore se il tempo è ventoso.
- Quando l'unità è spenta, il deflettore può restare aperto e fungere da ventilazione naturale.

Manutenzione

Per prolungare al massimo la durata del Lossnay, pulire eventuale sporcizia o polvere accumulate sul filtro e sullo scambiatore di calore (Nucleo Lossnay) almeno una volta ogni sei mesi.

■ Accertarsi di essere in piedi su di una superficie stabile quando si montano o si staccano i componenti durante la manutenzione.



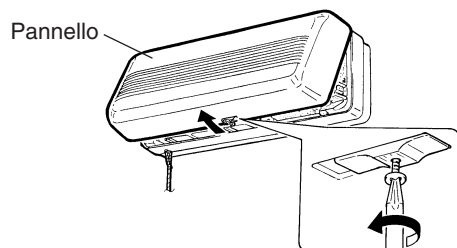
AVVERTIMENTO

- Staccare sempre la spina dalla parete prima di iniziare la manutenzione. Non inserire o staccare la spina con mani bagnate. (Si possono subire lesioni o scosse elettriche.)

1

1. Tirare la cordicella per arrestare l'unità.
2. Accertarsi che la ventola abbia smesso di girare.
3. Staccare la spina dalla presa della parete.

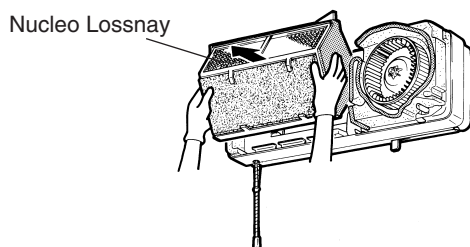
2



Accertarsi che la ventola sia ferma e poi togliere il pannello.

- Allentare la vite che lo fissa e tirare il pannello in avanti per rimuoverlo.

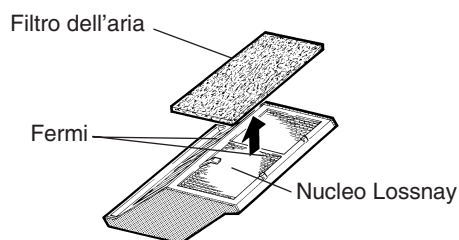
3



Togliere il Nucleo Lossnay.

- Tirarlo in avanti per rimuoverlo.

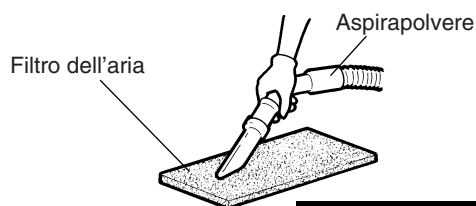
4



Togliere il filtro dell'aria.

- Staccarlo dai fermi posti sul Nucleo Lossnay.

Pulizia del filtro dell'aria in entrata



Può venir sciacquato

Nota

- Il filtro può venir danneggiato se lo si sciacqua con acqua bollente o lo si strofina.
- Dopo averlo sciacquato, asciugarlo bene.
- Non dimenticare di rimettere il filtro al suo posto.

Pulizia :

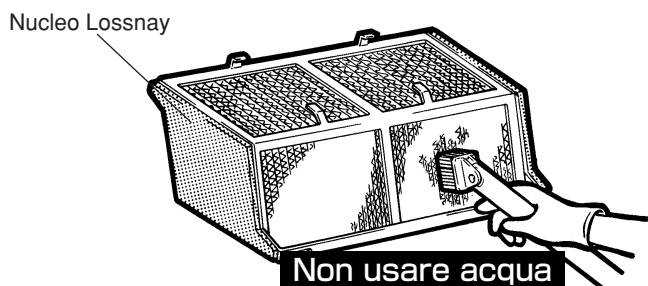
usare un aspirapolvere per eliminare la polvere.

- Si può anche sciacquare il filtro con acqua tiepida o lavarlo con soluzione detergente neutra.

Sostituzione :

dopo cinque o sei risciacqui, sostituire il filtro con quello di ricambio venduto separatamente (P-30F). Sarà necessario ritagliare il nuovo filtro alle dimensioni 346 x 115 mm.

Pulizia del Nucleo Lossnay



Rimuovere polvere e sporcizia depositate in superficie con un aspirapolvere.

- Appoggiare leggermente il tubo dell'aspirapolvere sulla superficie.

Nota

- Evitare che il Nucleo Lossnay venga in contatto con acqua, agenti chimici o soluzioni volatili.
- Non collocare il Nucleo Lossnay vicino ad una fiamma.
- Non spingere cavi, cacciaviti o tubi di aspirapolvere sulla superficie del Nucleo Lossnay.

Pulizia del pannello/unità principale.

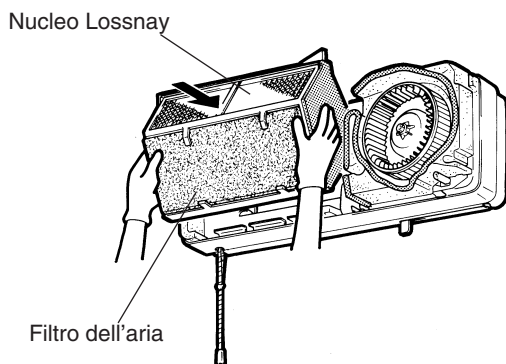
- Se il pannello o l'unità principale si sporcano, pulirli con un panno ben strizzato imbevuto di una soluzione di detergente neutro in acqua tiepida e quindi con un panno pulito per eliminare qualsiasi traccia di detergente.

Nota

- Le seguenti sostanze possono deteriorare o scolorire l'unità: diluente per vernici, alcool, benzene, benzina, cherosene, spray, detergenti alcalini o detergenti chimici.

Riassemblaggio e controllo dopo la manutenzione

1



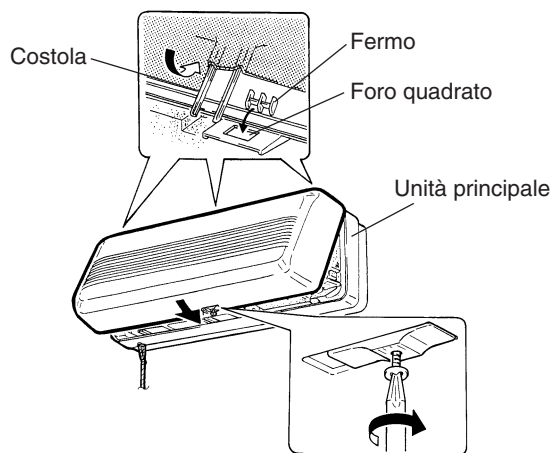
ATTENZIONE

- **Dopo la manutenzione, rimontare i componenti saldamente.**
(La caduta di un componente può provocare lesioni.)

Filtro dell'aria/Nucleo Lossnay

1. Montare il filtro sul Nucleo Lossnay.
2. Inserire il Nucleo Lossnay con il filtro dell'aria sul fondo.

2



Montaggio del pannello/controllo

1. Appendere il pannello alla parte superiore dell'unità principale e sostenerne il fondo mentre si spinge al suo posto.
2. Stringere la vite precedentemente allentata per fissare il pannello al suo posto.
3. Inserire la spina nella presa della parete.

Nota

- Inserire la spina solo dopo aver installato il pannello.
- 4. Controllare quanto segue:
 - (1) L'unità principale ed il pannello sono ben fissati?
 - (2) L'unità emette strani rumori?
 - (3) L'aria fuoriesce dall'unità in modo normale?
(Accertarsi di controllare l'unità durante il funzionamento.)

Individuazione dei problemi

Controllare se si verifica uno dei seguenti problemi con l'unità. Se il problema non è fra quelli elencati sotto, o se perdurasse dopo il completamento delle operazioni di verifica, scollegare la spina dalla presa della rete elettrica e contattare il rivenditore di fiducia.

Problema	Causa	Controllare quanto segue
L'unità non funziona.	L'unità principale non riceve energia.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare la spina.• Controllare che non sia scattato un fusibile.• Controllare che non vi sia una mancanza di corrente.
L'unità emette uno strano rumore.	Il pannello o il filtro non sono ben fissati.	Rimontare correttamente il pannello o il filtro.
	Il filtro è ostruito.	Pulire il filtro.
	Il deflettore è chiuso.	Aprire il deflettore.
Dall'unità fuoriesce meno aria del solito.	Il filtro è ostruito.	Pulire il filtro.
	Il deflettore è chiuso.	Aprire il deflettore.

Se il cavo d'alimentazione da rete elettrica dovesse danneggiarsi, per evitare qualsiasi rischio, farlo sostituire da un tecnico inviato dal fabbricante, da un agente autorizzato all'assistenza tecnica o comunque da un tecnico qualificato. (Contattare il rivenditore di fiducia.)

Assistenza dopo l'acquisto

Contattare il rivenditore di fiducia per un intervento di assistenza tecnica sul Ventilatore Lossnay.

Specifiche

Modello	Voltaggio di alimentazione (V)	Frequenza (Hz)	Regolazione	Consumo (W)	Volume d'aria (m³/h)	Efficienza dello scambio di temperatura (%)	Rumore (dB)	Peso (kg)
VL-100U-E	220-240	50	HI	26	105	70	39	6.5
			LO	23	65	77	29,5	
	220	60	HI	26	90	73	37	
			LO	21	50	80	26	

Il livello di rumore può essere più elevato di quello indicato a seconda della struttura dell'ambiente.